Classiques Garnier

Revues > Langue > Les Cahiers du dictionnaire



L'interférence linguistique français-arabe

L'exemple du calque dans le discours politique

Revue: Les Cahiers du dictionnaire

2016, n° 8. Les mots de la Méditerranée dans le dictionnaire

Array

Array

Résumé : Le phénomène du calque est très fréquent dans le discours politique en Tunisie. Les politiciens empruntent souvent des expressions françaises et les traduisent littéralement en arabe, dans leurs interventions au cours des débats politiques dans les moyens audiovisuels. Cependant le transfert de ces expressions pose de nombreux problèmes, car certaines ne présentent pas les mêmes contraintes qu'en français.

Nombre de pages : 506

ISBN: 978-2-406-06640-8

ISSN: 2262-0419

DOI: 10.15122/isbn.978-2-406-06640-8.p.0191

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Afficher en ligne